

IL doit être crêmeux

Nestlé—Les plus grands producteurs et vendeurs de Lait Condensé et de Lait Evaporé au monde



DE la crème dans chaque goutte. Le lait condensé, sucré, Nestlé est idéal pour le thé, le café, le chocolat—il sucre exquisément le breuvage tout en y ajoutant le lait. Le lait concentré n'est pas sucré et il assure une richesse uniforme à tous les plats comportant du lait mais ne nécessitant pas de sucre.

Condensé — 15 oz. L'étiquette bleue identifie le lait condensé sucré. L'étiquette blanche identifie le lait évaporé, non-sucre.

c'est du NESTLÉ

DOMINION STORES
LIMITED
"WHERE QUALITY COUNTS"

Valeurs Speciales - Special Values

Flocons de SAVON à la PESEE Bulk SOAP CHIPS	3 lbs	20c
ALLUMETTES Maple Leaf MATCHES	3 ppts pkgs.	23c
FEVES Libby's BEANS	2 Boites No. 2 1/2 Tins	25c
BISCUITS Assortis	1 lb	18c
MARVEN'S ASSORTED TREAT		
ANANAS Tranchés Singapore Sliced PINEAPPLE	tin/ bte.	11c
Ammoniac HANDY AMMONIA	pqt pkg	07c
FEVES en Cosses Wax BEANS, Standard Quality	Bte No. 2 Tin	10c
CAFE mélange Spécial	1 lb	29c
Special BLEND COFFEE		
THE -D.S.L.- TEA	1 lb	35c
Paquet rouge Red Package		
Fromage Canadian Kraft-CHEESE	1 lb	25c

SAVON de Toilette, 3 m.	25¢	GRUAU Quaker, pqt	35¢
Lux Toilet SOAP, 3 cakes	39¢	Quaker OATS, China, pkg.	08¢
CORDIAL Bovril, Pot — 5 oz. — jar	25¢	NETTOYEUR, la boîte	25¢
RIZ Blue Rose, 3 livres	25¢	CRISCO, bte 1 liv.	23¢
RICE, 3 lbs. for	25¢	CRISCO, lb. tin	23¢
PRUNES gr. 40-50, 2 liv.	25¢	HUILE de Citron	23¢
PRUNES, 2 lbs		Hawes Lemon OIL	

Fruits et Légumes FRAIS	FRESH Fruits & Vegetables
LAITUE Iceberg, gr. pied	CHOUX Nouveaux, la liv.
Iceberg LETTUCE, lge head	New CABBAGE, per lb
TOMATES Mûres, livre	OIGNONS Canadiens, 4 liv.
Ripe TOMATOES, lb	No. 1 Can. ONIONS, 4 lbs
	CITRONS, gros, doz.
	LEMONS, lge size, doz

VIANDES Cuites et Fumées	Cooked & Smoked MEATS
JAMBONS Pic-Nique, liv.	SAINDOUX ou GRAISSE
Pic-Nic HAMS, lb	Pure, Bte de 20 liv.
JAMBONS gros, liv.	Pure LARD or SHORTE- NING, 20 lb. tin
Leg HAMS, lb	

SPECIAL PISTACHES FRAÎCHES FRESH PEANUTS	SPECIAL BACON
La livre	tranché à la machine — Will's Machine Sliced
Per lb.	

PETITES ANNONCES

Economisez de l'Argent

Les consommateurs de TABAC en feuille économiseront de l'argent et auront satisfaction en ne permettant pas de leur fournir le tabac de très bonne qualité au bas prix de 4 livres pour 50 pour 52, et 20c la livre par lots de 50 livres, port payé. Mentions Post ou Doss. Mathias ROY, Pied-du-Lac, Témis, P.Q. 1906-jno.-31 mars.

HOMMES DEMANDES

Vendez à domicile 100 lignes garanties comprenant Produits Alimentaires, Médicaments, Articles de Toilette, Produits Vétérinaires, etc. Réalisez \$50.00 à \$75.00 de profit par semaine. Chômeurs faibles de l'argent au lieu d'un perdre. Protection dans territoire réservé. Vente assurée dans chaque maison. Aucun risque. Demandez détails et catalogues. La Cie des Produits Familiaux, 4785, Ste-Catherine Est, Montréal. 1897-6fs-17mars.

LOGEMENT A LOUER
Bon logement pourvu de toutes les commodités, situé sur la rue St-François, en dehors des limites de la ville. Eclairage électrique et eau courante. Maison de Jim Michaud. S'adresser à Ethelbert Michaud, rue St-François. 1901-jno.-24 mars.

A LOUER
Bon logement situé sur la rue St-François, en dehors des limites de la ville. Eclairage électrique et eau courante. Maison de Jim Michaud. S'adresser à Ethelbert Michaud, rue St-François. 1901-jno.-24 mars.

LOGEMENTS A LOUER
Trois logements très propres à louer, l'un au 1er étage, les deux autres au 2nd. S'adresser à VITAL H. ALBERT, rue de l'Eglise, Edmundston. 1904-2fs-31 mars.

VENDEUR DE BONBONS
Lundi prochain, nous plaçons sur le marché la plus merveilleuse offre de Bonbons avec cadeaux, aux Mesdames qui étaient les barres annoncées par tout le pays. Pour opérer cette transaction, nous employons des hommes dans chaque ville ou village au Canada. En faisant application donnez-nous des détails sur votre emploi passé. Les personnes acceptées doivent commencer immédiatement. CONSOLIDATED AGENTS Registered, Dominion Square Building, MONTREAL. 14-31 mars.

ECOLE DE CLAIR

PREMIER DEPARTEMENT
Grade IX — Gérard Paillard 91, Justin Levesque 90.
Grade VII — Ludovic Paillard 95, Anne-Marie Martin 85, Lionel Sirot 77.
Grade VII — Benoit Levesque 88, Lorette Michaud 77, Claude Michaud 74.
Grade VI — Lucien Levesque 89, Berthelme Long 82, Jeannette Martin 80, Francis Clair 73, Archie Levesque 72, Annette Michaud 66.
Grade V — Paul-Carmel Lévesque 87, Jeannette Michaud 87, Berthe Paillard 83, Lucienne Albert 82, Lorette Michaud 81, Régine Boucher 81, Grégoire Levesque 79, Gérard Morin 72, Roger Morin 66, Rodolphe Long 65, Jeanne Bouley 52.
Grade IV — Irma Lang 91, Yvette Levesque 84, Lorraine Daigle 81, Carmen Bouley 81, Martine Levesque 79, Francis Michaud 74, Edwin Coulombe 63, Lionel Boucher 63.
Grade I (a) — Lucien Lang 98, Patrick Clair 88, Estelle Morin 88, Reynald Lang 88, Rita Levesque 86, Nicole Gagné 84, Patrick Daigle 73, Richard Martin 62, Albert Boucher 61.
Grade I (b) — Laurette Lang 84, Florette Michaud 84, Conrad Lang 80, Camille Lang 80, Patrick Lahey 81, Léo Daigle 71, Aline Levesque 71, Rachel Lang 60, Roger Lang 60, Norman Daigle 60, Rosaire Boucher 58, Roland Morin 50.

DRUMMOND

Grade VIII — Annette Violette 34, Mathilda Mongeon 69.
Grade VII — Léo Violette 73, George Violette 70.
Grade VI — Sylvie Violette 72, Laure Anne Pelletier 72.
Grade V — Edmond Laforet 72, Lionel Lagacé 67.
Grade IV — Raphaël Dicko 81, Valroble Beaulieu 78, Sylviane Rioux 77, Gilbert Beaulieu 72, Edmond Violette 74, Viola Violette 73, Aline Beaulieu 72, Léo Violette 63, René Laforet 63, Ida Pelletier 63, Léonie Lagacé 60, Annie Pelletier 59.
Grade III (a) — Fernand Violette 74, Léo Pelletier 68, Gilbert Violette 68, Albert Laforet 60.
Grade III (b) — Viola Beaulieu 84, Annette Bernier 83, Hilda Beaulieu 81, Cécile Lagacé 71, Lorette Violette 62.
Grade II — Blanche Violette 78, Marthe Levesque 67, Rita Laforet 52, Lorette Pelletier 57.
Grade I (a) — Roland Rioux 75, Léo Pelletier 73, Simonne Violette 71, Germaine Violette 67.
Grade I (b) — Florence Violette 40, René Beaulieu 40, Quirin Dicko 40, Adrien Levesque 40.

Ella CYR, inst.

MONUMENTS

FUNERAIRES
En granit et en marbre. — Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voyage automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphone 138-31.

J.B. COTE
ENTREPRENEUR
DE POMPES FUNEBRES
LICENCIÉ
Tél. 138-31 Edmundston, N.-B.

Vous pouvez, vous aussi, avoir un

Teint Magnifique

si vous prenez le bon moyen
"J'avais la figure couverte de pustules, j'étais constipée et enuyée de maux de tête. Fruit-a-tives me donna un beau teint nouveau et me laissa l'impression d'être devenue une autre jeune fille." Mlle G.M., Joliette, P.Q.

Fruit-a-tives stimule le fonctionnement naturel de CINQ organes vitaux. C'est le meilleur des remèdes que vous puissiez employer contre votre teint, maux de tête et constipation. Grande découverte d'un brillant médecin. Fruit-a-tives vous donne propreté intérieure ABSOLUE et votre épiderme reflète votre parfaite santé. 25c et 50c, chez tous les pharmaciens. Essayez-le.

Fruit-a-tives

REND ET CONSERVE LA SANTÉ



ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Épaves.
Pierre égyptienne — Granites — Marbres.
ST-BASILE,
Co. Madawaska, N.-B.
1er sept. '32.

CORSETS à VENDRE

A titre de représentante, j'offre en vente les corsets de santé et de toilette "Spencer", faits sur mesure. Toute dame et demoiselle qui désirent en acheter les modèles et les échantillons, n'aura qu'à s'adresser à Mme Raymond CLAVETTE, tél. 90-2.

FALL'S BROOK, N. B.

Grade VIII — Jeanette Desjardins 91, Junius Thibault 79.
Grade VII — Adèle Albret 86, Lucile Côté 86, Lucie Michaud 82, Edmond Arsenault 82, Florida Beaulieu 91, Léon Desjardins 88, Cécile Perreault 85.
Grade VI — Sylviane Côté 83, Adrien Desjardins 79, Wilfrid Perreault 78.
Grade V — Douglas Thibault 81, Béatrice Fraser 77, Thomas Côté 78, Hugh Muckler 76, Alfred Muckler 72, Johnny Bourgoin 71.
Grade IV — Françoise Boucher 78, Edmond Chamberland 78, Catherine Michaud 76, Raoul Godbout 74, Gérard Boucher 69, Lorraine Boucher 69, Odile Godbout 68, Carmel Godbout 63, Imelda Beaulieu 63, Marie-Rose Chamberland 62, Louis McClure 61, Roméo Michaud 60, Barthélemy Côté 59.

DEUXIEME DEPARTEMENT
Grade III — Antoinette Boucher 83, Gordon Thibault 78, Thérèse Desjardins 75, Albert Michaud 75, Estelle McClure 74, Alban Desjardins 74, Nelson Bourgoin 73, Georges McClure 67, Alphonse Fraser 65, Lévi Bourgoin 47.
Grade II — Léo Côté 85, Marie Côté 74, Lina Grenier 74, Lorraine Godbout 69, Réginald Chamberland 62, Walter Bourgoin 60, Roland Beaulieu 40.
Grade I (a) — Lionel Michaud 80, Jean Perreault 78, Alcide Michaud 72, Rodie Fraser 69, Ivan Rossignol 65, Joseph Muckler 62, Louis Côté 62, Albert Ouellet 56, Germaine Beaulieu 51.
Grade I (b) — Marie-Lina Rossignol 72, Gérard Côté 66, Léo Fraser 60, Odile Boucher 56, Léonard Michaud 50, Madeleine Bois 43.

A. C. LAVOIE, inst.

DUBE-OFFICE

Naissances
— M. et Mme Julien F. Roussel font part à leurs parents et amis de la naissance de deux jumeaux, nés le 9 février, baptisés, l'un Charles, Roland, parrain et marraine: M. et Mme Charles Bard; l'autre Donat, Régent, parrain et marraine: M. et Mme Donat Cyr.
— Est née à M. et Mme Paul Ruest le 3 mars, un fils baptisé sous les prénoms de Robert, Hervé; parrain et marraine: M. Hervé Dubé et Mlle Cécile Lévesque.
— Est née à M. et Mme Emeril Viel le 6, une fille baptisée Marie, Germaine, Noëlle, parrain et marraine: M. Léo Damboise et Mlle Isabelle Viel, oncle et tante de l'enfant.

Va-et-Vient

— Mme James Tardif et Mme John Dubé sont actuellement en promenade chez des parents et amis à Edmundston. Mme Dubé doit se rendre visiter sa fille, Mme Henri Collin.
— MM. Paul Thériault, Alex et Albert Lévesque qui travaillent dans les chantiers à St-Quentin, sont de retour dans leurs familles.

Vous pouvez vous procurer

vosre **LICENCE d'AUTO** au Garage
Edmundston Motors Ltd.
ou Ed'ston Filling Station

santé.

Une Grande Guerre!
Une Épidémie Meurtrière!
Une Crise Aiguë!

¶ Tout cela depuis vingt ans. Peut-on imaginer une épreuve plus sévère?
¶ Cependant l'assurance-vie tient bon. Malgré les conditions anormales des vingt dernières années, les compagnies d'assurance-vie répondent, promptement et scrupuleusement, à tous leurs engagements, comme elles l'ont d'ailleurs toujours fait depuis la Confédération.
¶ Pour sa part, la Sun Life Assurance Company of Canada a versé à ses assurés et aux bénéficiaires de ses polices, pendant la Guerre (1914-1918), l'Influenza (1919) et la Crise (1930-1931), plus de \$226,000,000. Depuis sa fondation, elle a versé à ses assurés et aux bénéficiaires de ses polices près de \$600,000,000.

Quand les affaires sont florissantes, l'assurance-vie offre une protection précieuse, quand les affaires vont mal, c'est une planche de salut indispensable pour sauvegarder votre foyer, protéger votre négocié et vous préparer une heureuse vieillesse, le moyen le plus sûr est de vous procurer un montant convenable d'assurance-vie.

Avez-vous assez d'assurance?

Voyez un représentant de la Sun Life

Sun Life Assurance Company of Canada

NOUVELLES DE PREMIERE PAGE DANS L'AUTOMOBILE



Fred M. Zeder, vice-président en charge du génie mécanique explique à Floyd Gibbons les nouveaux principes du Pouvoir Flottant du De Soto.

FLOYD GIBBONS... UN AS DU GRAND REPORTAGE, DIT-IL, Y A UNE NOUVELLE SENSATIONNELLE DANS CETTE AUTOMOBILE.
"Bonjour tout le monde! La grande nouvelle est publiée. Walter P. Chrysler vient d'annoncer son nouveau De Soto Six.
"Quelle apparence a-t-il? Je vais vous le dire. C'est Paris, un dimanche après-midi. C'est Londres pendant les courses d'Ascot.
"Et, maintenant, attendez de le conduire. Quelle sensation! Pas de vibration... et je déclare qu'il n'y en a pas. Le Pouvoir Flottant diminue, en effet, toute vibration et du cadre et de la carrosserie. Attendez! Ceci n'est que la moitié de l'histoire. Il y a un embrayage automatique. Vous n'avez jamais à toucher la pédale d'embrayage. Il n'y a pas de boutons. Il n'y a pas de pédales. Demandez, changez, reculez et arrêtez. Absolument automatique moyennant léger supplément.
"Vous avez vu le roulement libre auparavant? Pas de ce genre. De Soto l'a perfectionné. Je croyais que le prix serait de \$1500. Tenez-vous bien. C'est moins que \$1000. Ce n'est pas une aubaine, mes amis. C'est d'un miracle qu'il s'agit. Croyez-en la parole d'un chercheur de nouvelles de première page... De Soto a eu une première sur l'industrie!"

NOUVEAUX PRIX. Coupé d'affaires... \$975; sedan, deux portes... \$975; Coupé (avec siège supplémentaire)... \$1025; sedan, 4 portes... \$1050; routière (avec siège supplémentaire)... \$1065; sedan, 4 portes, sur commande, \$1145. Tous les prix f. d. b. Windsor, Ontario, y compris cinq roues métalliques et équipement standard de l'usine, (frein et taxes en plus).

"CONSTRUIT PAR DES CANADIENS POUR DES CANADIENS"

Le Plus Éléphant des Autos
Canadiens à Bas Prix, le **DE SOTO SIX '975** plus
CLAIR MOTORS
Geo. G. CLAIR, prop.
EDMUNDSTON, N.B.